海外果樹農業ニュースレター

(公財) 中央果実協会 (03) 3586-1381

2013年12月 第17号

写真: ウンシュウミカン

- 目 次 -

果樹産業の動向

- ・世界のリンゴ業界の新し いシーズンへの挑戦
- チリ及び南アフリカにお ける寒波の果実への影響 2

現地報告

米国	3
フランス	3
タイ	4
豪州	6

トピックス

1 アジア

- ・日本の有機 JAS 制度によ る認証を受けた有機農産物 等に「Organic」等と表示 して米国へ輸出することが 可能
- ・対米韓国産ナシの輸出が 回復
- ・最近のリンゴジュース事 情

オセアニア

- ・西洋ナシと東洋ナシの交 配で作出されたナシが新登
- ニュージーランド産リン ゴ及びオウトウの対台湾輸 出は近い将来2倍に
- ・キウイフルーツ業界はか いよう病対策に自信
- ・豪州は韓国との FTA 締結 に合意

3 カナダ

・外食大手2社が遺伝子組 み換えリンゴの利用を否定

4 スペイン

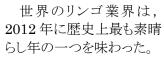
・遺伝子組み換えオリーブ ミバエの野外試験へ



果樹産業の動向

世界のリンゴ業界の新しいシーズンへの挑戦

The World Apple Report 紙(2013 年 10 月号)



生産者,選果・荷造り業 者及び販売業者は始まっ たばかりの新しいシーズン に何をすればよいかが課 題となる。

世界のリンゴ生産量が 初めて 6,800 万トンを上 回ったのは,ほんの 5年 前の 2008 年であったが、 2013 年は初めて 7,800 万トンを上回る可能性があ る。また, 2013 年は前年よ りも世界の主要生産地域 で均一に増産が予想され ることから各国は難しい対 応を迫られるであろう。

〈アジアは小休止〉

中国のリンゴ生産量は, 主に陝西省および湖北省 において約 2.5%減少す ると予想されている。また、 生鮮リンゴに対する中国の 国内需要は減退しつつあ る。このことは、中国の生 鮮リンゴ及びリンゴ果汁の 輸出が 2013/14 年度にお いて再び増加を始める可 能性があることを示唆す

アジアにおける第 2 位 及び第3位の生産国であ るインドとトルコは対照的な 経験をするであろう。インド の生産量が 10%減少する 予想があるのに対し、トル コの生産量は約 10%増加

すると予想されている。し たがって,インドは 2013/14 年度に輸入が増 える可能性があるものの, 安価なイラン産リンゴがイ ンド市場にどれくらい輸入 されるかによってインド市 場への各国の輸出可能性 は変化する。

〈欧州は正常に戻る〉

2013 年 8 月における Prognosfruit の予測によ ると, EU 加盟国 20 ヵ国に おけるリンゴの生産量は, 前年の減産から 7%回復 すると予想されており、ま た最近 5ヵ年の平均よりわ ずかに上回ると予想されて いる。生産・輸出国である ポーランド, イタリアおよび フランス 3ヵ国が実質的に 生産増加分のすべてを占 めると予想されている。4番 目に生産量の多いドイツは 前年を 17.5%下回る 17 万トンの予想となってい る。このことは EU 市場に おいて競争が強まることを 意味しており、またこれらの 国には、第3国市場での販 売を増加させなければなら にという強いプレッシャー がかかるであろう。しかしな がら,ドイツにおいて経済 栽培リンゴの量が少ないこ とは、ドイツの輸入需要の 増大につながるであろう。 またロシアの生産量が少な

いことから(約 14%減), ロ

シア市場においても輸入 需要が増大するであろう。

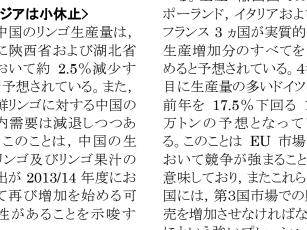
ポーランドは例年輸出の ほとんどをロシアが占めて おり,他方ドイツ市場はイタ リアによって支配されてい る。しかしながら、ポーラン ドは次期シーズンにドイツ 市場での高価格販売を 狙っている。

〈北米ではより均衡〉

2012/13 年度における 北米市場でのリンゴの供 給は, 例年とは様子が異 なっていた。カナダのオン タリオ州から米国のミシガ ン州およびノースカロライ ナ州にかけて降霜害を受 けた。ニューヨーク州は、メ キシコと同様に例年の生 産量の 40%以上を失っ た。その結果,カナダと米 国の北中部および東部及 びメキシコにおいて大きな 不足が生じた。

一方で, 北米における 最大の供給地であるワシン トン州は、過去最大の生産 量を約 20%上回る記録的 な生産量に達した。この 20%増加分は、不足して いる国内に 1,600 万箱, 輸出市場に 400 万箱継続 的に出荷され,記録的な価 格で販売された。

2013/14 年度は一転し て前年度とまた非常に異 なった状況となるであろう。 米国,メキシコおよびカナ



ダにおける国内リンゴ生産量は前年を 20%上回り、また最近の 5 ヵ年平均を 10%上回るであろう。オンタリオ州、ニューヨーク州、ミシガン州およびメキシコのような主要生産地は大幅な増産となるであろう。ワシントン州は前年の大記録を下回るものの、最大の生産量の一つとなるであろう。

〈加工市場は一転して低下〉

2010/11 年度から 2011/12 年度にかけての大半の期間において、加工リンゴの価格は比較的高い水準にあった。このことは、問題のある果実をあえて生鮮市場に出荷する誘引がほとんどなかったことを意味している。この状況は、2012/13 年度初めまで続き、そのシーズンの加工契約の多くが比較的高い価格で交渉された。

しかし、それ以降、加工価格は急降下した。ミシガン州のような加工品種を多く生産する州からの出荷量が劇的に増加したことによって、2013/14年度における季節ごとの契約は2012/13年度よりさらに低い水準となっている。加工仕向けリンゴの価格が、生鮮市場における問題のある果実の最低価格として提供されているようである。

加工価格の変動は非常に劇的なものであった。2013年9月第1週における果汁用リンゴの価格は、ワシントン州とニューヨーク州では前年同期より55%低く、またアパラチアでは67%低かった。また、中国から輸入された濃縮リンゴ果汁の価格は2011/12年度のピーク時から

約35%低下した。

〈困難な輸出市場〉

西欧、メキシコおよびカナダのような伝統的な大市場への生鮮リンゴの輸出は、これらの国における国内供給量の増加により減少すると予想されている。同時に、種々の貿易紛争や貿易障壁が EU、インドネシア、インド及び中国のような重要なアジア市場への輸出を妨害し続けている。輸出諸国は、2012/13 年度に達成したような輸出の成功を繰り返すのは難しいと気づくであろう。

〈販売戦略の再設定〉

2012/13 年度と比べて 2013/14 年度は市場条件が変化することを考慮すると,主要な生産州および生産国において,シーズンが進むにつれて早急に販売戦術を再設定することが重要となるであろう。間違えば、いくつかの市場における供給過剰、価格下落、在庫水準の上昇、そしてリンゴの動きの停滞につながる可能性がある。

シーズン初めの価格を小売業者や消費者が満足するような水準に設定し、サプライチェーンを通じてリンゴを迅速に動かすのを助けることが例年よりもさらに重要となるであろう。

2012/13 年度において異例の高価格水準が達成されたが、2013/14 年度の供給量増加という条件変化の下で妥当となる価格水準に達することは難しいであろう。

チリ及び南アフリカにおける寒波の果実への影響

米国農務省海外農業局 HP, The Packer (10月28日及び12月12日), Apple & Pear Wolrd News (11月19日)

1 チリ

<9月の凍害により核果類に大きな被害>

世界に向けたチリの 2014 シーズン(2014 年 1 月~ 12 月)の果実輸出は,過去 80 年以上の間で最悪の凍霜害のため大幅な減少となるであろう。

2013 年 9 月 16 日の週にチリの北部から中部(第 3 州から第 7 州)にかけての果実生産地域が厳しい寒波に見舞われ,第 3 州から第 7 州までの 7 時間の平均気温は-7.2℃まで低下した。特に 9 月 17 日に首都州と第 7 州では-15℃台の気温が 5 時間続いた。

チリ輸出業者協会によると,前年チリの輸出業者は約2億8,200万箱の果実を世界市場へ輸出したものの,2013/14年度(2014年1月~12月)の輸出量はそれより約5,000万箱減少すると予想している。

被害を受けた地域には、コピアポ、ラセレナ、バルパライソ、ランカグア及びタルカの近傍の果樹園が含まれている。

寒波が襲来する以前の生産量が,前年より 5~7%増加すると見積もられていたことを考慮すれば,チリ全体の被害は,チリの潜在生産量からみると 6,000 万から6,500 万箱に達するとしている。

霜害が世界市場でのチリの果実の流通にどのような影響を与えるかについては、現時点で予測することは不可能である。(10 月 25 日付け米国農務省海外農業局

「GAIN Report」及び 2013 年 10 月 28 日付け「The Packer」紙)

〈果実被害は 10 月当初の予想より緩和〉

9 月の凍害による果実の損失は、当初予想より緩和する見込みである。チリ果実輸出協会によると全果実の数量は前年度を 13~16%下回る見込みで、チリ農業省が10月に公表した 22%より減少率が低くなった。

寒波の影響をもっとも受けた果実はキウイフルーツで、60%の損害と見積もられており、核果類が49%、ナシが37%、チリ最大の輸出果実であるブドウは6~9%とそれぞれ減少が見込まれる。

(2013年12月12日付け「The Packer」紙電子版)

2 南アフリカ

〈南アフリカの果実輸出が400万箱減少〉

南アフリカ西ケープ州における 11 月 23 日の雹を伴う 200mm の降雨により、果実は大きな被害を受けた。

リンゴ・ナシ及び核果類の団体 Hortgro によれば、いくつかの果樹園は非常に湿った状態で、詳細な調査はまだ実施されていないものの、リンゴ・ナシの最大産地であるセレスのウィッツェンバーグバレーにあるいくつかの農場では収穫量の 90%を失ったところもある一方で、ワームボッケベルドやリトルカルーの一部のような地域ではそれより被害は少ないと見積もられている。

セレス地域(セレス, ワームボッケ ベルド, コウエボッケベルド, ウィッ ツェンバーグおよびプリンスアルフ レッドハムレットを含む) における全 生産量への影響は約 780 万箱(9 万 4 千トン)と見積もられており、ま た, 輸出向けは約 400 万箱(5 万ト ン)のロスが見積もられている(リンゴ とナシで 6:4 に分かれる)。

因みに米国農務省海外農業局に よれば、2012年におけるリンゴの最 大の仕向地は英国で総輸出量の 25%を占め, 次いでマレーシアが 11%を占めた。

アプリコット,特にスーパーゴール ドおよびパルステイン, プラムおよび ネクタリンとモモの早生品種そして オウトウもまた影響を受けた。

(2013 年 11 月 19 日付け 「Apple & Pear World News」)

チリにおけるモモ・ネクタリン及びブドウの仕向地別輸出

(単位:トン,ドル/kg)

	モ	モ・ネクタリン	,				ブドウ			
仕向地	2012年	(1~9月)	2013年	(1~9月)	仕向地	2012年	(1~9月)	2013年(1~9月)		
1上1円地	輸出量	輸出単価	輸出量	輸出単価	1上1円 地	輸出量	輸出単価	輸出量	輸出単価	
ブラジル	10459	1.15	7895	1.18	オランダ	79,774	1.37	76,101	1.29	
オランダ	6712	1.30	6709	1.17	中国	55,152	1.80	88,245	1.83	
香港	5932	1.75	7375	1.40	英 国	49,155	1.43	41,453	1.72	
ニカラグア	5420	1.20	*	*	韓国	46,375	1.95	47,516	2.37	
台湾	4868	1.64	5644	1.35	ロシア	29,472	1.39	34,385	1.59	
メキシコ	3581	1.39	8643	1.36	ブラジル	22,314	1.58	24,199	1.69	
UK	3146	1.22	2512	1.26	メキシコ	22,094	1.51	17,262	1.78	
コロンビア	2822	1.32	3386	1.51	カナダ	16,750	1.25	17,213	1.35	
エクアドル	1900	1.15	1805	1.24	香 港	14,347	1.68	*	*	
ホンジュラス	1376	1.49	*	*	日本	12,062	1.81	12,384	2.14	
その他	8300	7.80	47338	1.12	その他	109,793	5.90	476,955	1.56	
合計/平均	95759	1.33	91307	1.21	合計/平均	793,793	1.50	835,713	1.63	

注 1: 輸出単価は FOB 価格。 2: * はその他に含まれる。出所: 米国農務省海外農業局

現地報告

米国:カンキツベルトに寒波到来ほか

中川 圭子

<カンキツベルトに寒波到来>

カリフォルニア州カンキツ産地は, 師走入りと同時にこの冬一番の寒波 に見舞われた。12月3日に到来し た第1波により、州内最主要産地で あるサンホアキンバレーでは, 日最 低気温が-7℃に下落した。その後 も金曜日を除いて 7 夜連続で低温 が続き, 生産者が冷害から園地を守 るためにウィンドマシーンによる大気 撹拌, 灌漑等に投じた経費は, 6 晩 で 2,880 万ドルに達すると試算され ている。

California Citrus Mutual(情報 協会)によるとサンホアキンバレーに おける冬季のカンキツ類の被害額は 15 億ドルに上るとしている。

くミカンキジラミ防疫隔離地区さら に拡大>

カリフォルニア州カンキツ業界に 試練をもたらす第一の要因はミカン キジラミ対策である。州内のミカンキ ジラミ防疫隔離地区は, 2008 年に サンディエゴ郡内で本害虫が発見 されて以来、拡大の一途をたどって いる。当初の捕獲は南カリフォルニ ア地区に限定されていたものの, 昨 年秋に州内最大のカンキツ産地で あるトレアレ郡にも飛び火し, 11 月 25 日現在の隔離地区面積は、トレ アレ,カーン及びフレズノ各郡の一

部, そしてサンタバーバラ郡からイン ペリアル郡に至る南部地区 8 郡全 域 にまたがる約 1,200 万 ha にも及 んでいる。ミカンキジラミを媒体として 伝染するカンキツグリーニング病の 発症は、今のところ、ロサンゼルス郡 内での1事例に止まっている。

防疫隔離地区内に立地する複数 の選果施設では,葉及び茎の完全 除去やその他の条件を満たした果 実のみが域外への搬出が許可され るという規制の中で, 商業出荷が続 行されている。州カンキツ産業界に とって本年は、厳格なミカンキジラミ 防疫規制が敷かれる中での初めて のネーブル出荷年となった。

フランス:地方がリードするフランスの果実・野菜部門事業

佐川 みか

果実・野菜の消費を促す技術革 新を競うコンテストが, 毎年秋にフラ ンスのアヴィニヨン市で開催されて

いる。このイノヴァフェル (Innovafel) と呼ばれるコンテストは、果実・野菜 の生鮮品,加工品,サービス・市場,

成分に関する革新的な技術を開発 した(あるいは開発中の)企業が応 募対象である。

イノヴァフェルでは,加熱済み野菜,スープ,缶詰,冷 凍食品,第4次食品(洗浄,カット,組み合わせ済み),第 5次食品(調理済み食品),外食産業用食品,スナック食 品,果汁,スムージー,デザート商品などについて,技術 革新度や消費拡大の可能性が評価される。1位から3位 までの大賞を勝ち取った商品は業界紙(FLD)での無償 広告、ベルリンで開催される Fruit Logistica や国内見 本市におけるプロモーション,商品に貼り付ける Innovafel のラベルの 1 年間の無償利用などの恩典が ある。そのほか、1位の商品については消費者調査を実 施してもらえる。応募の際、企業は参加費(2013年の場 合 590€)を支払う。2013 年には 27 件の応募があり、8 商品が最終審査の対象となった。1 位は、品質の高い発 泡性の有機リンゴジュースをコップに入れたもので, 比較 的安価なコストで、持ち運びながら飲むことができる点が 評価された。

このコンテストは当初,全国的な果実・野菜組織が行っていたが,その後,テラリア(Terralia)という南仏の競争力拠点組織が中心になって開催している。業界週刊誌 FLD Hebdo,業界月刊誌 Réussir Fruits & Légumes も共同開催者として参加しているほか,テラリア以外の競争力拠点組織や,テラリアの基盤であるフランス南部の地方自治体もパートナーになっている。

競争力拠点組織(pôles de compétitivité)とは、「技術革新に基づいて経済発展の企画を実行するために、シナジー(相乗)効果を狙って、同一地域の企業、高等教育機関、公私の研究機関が構成する集団」と定義されて

いる。

2005 年からフランスの産業促進政策としてその設置が奨励されているもので、こういう組織を作ることで、競争力を高め、産業の空洞化を防いで、雇用を創出しようというものである。競争力拠点として認められるには、条件項目に基づいて応募し、承認されると公的な補助金と特別税制措置を享受できる。

テラリアの場合は、PACA、ローヌ・アルプ、ラングドック・ルシオンの3地方における果実・野菜部門の技術革新を目指して当初始まったが、その後、ワイン、穀物分野にも対象が拡大している。メンバーは上記3地方で主に活動する250の企業であるが、他の地方の企業も参加している。また、大手の流通業者など果実・野菜生産との関連で南仏の経済に大きな影響力を持つ企業、あるいはその技術が役に立つ企業に対しては参加を呼びかけ、数社がそれに応えている。メンバーの75%が企業で、うち3分の2は中小企業である。メンバーに対しては、企業や研究機関のパートナー探し、技術革新関連ニュースの提供、企業のラベル化などを行っている。

イノヴァフェルの場合や、また、EUの6ヵ国の青果物生産が活発な20の地域が集合して、CAP改革に関する提案などをしているAREFLH(果実、野菜、園芸地域のヨーロッパ会議)に見られるように、果実・野菜部門では全国レベルでまとまるよりも、果実・野菜生産地域の業界や地方自治体が活発に事業をすることが多くなっている。青果物を扱わない地方の足かせがないだけ、効率よく動けるということであろう。

タイ:タイ最大の生鮮野菜・果実市場「タラートタイ市場」のアジアに おけるハブ化計画及び温帯果実の輸入状況 坂下 鮎美

<タイ最大の生鮮野菜・果実市場「タラートタイ市場」の アジアにおけるハブ化計画>

バンコク北部ランシット地区のタイ最大の生鮮野菜・果実の卸売市場「タラートタイ市場」は、26 億バーツを投じて、2015 年より開始される ASEAN 経済協同体(AEC)に向け、総額 2.7 兆バーツの生鮮野菜・果実を取り扱う広域拠点(ハブ)化計画を練り上げている。

ハブ化計画の詳細に関して、まず、市場内にあるモダントレード向けの集荷・流通センターにおける現在の 1日1,000トンの取扱量を2014年には3,000トンまで増やすと同時に加工や選果・荷造り、冷蔵等の施設も増設し、機能性の高い現代的な施設に変えるということである。また、この11月8日に市場内に1.3億バーツを投じた新たなコンテナ施設が開設された。ここでは年間13,140本のコンテナを受入れることが可能となっている。現在、タイの生鮮果実の輸入額は246.63億バーツとなっており、昨年より26%増加している。そのため、このコンテナ施設を年間6万本まで受入れることが可能となるように、更に6億バーツの投資を検討している。また、市場内の衛生面などを考慮したインフラ整備に9億バーツを投じ、アジア最大の生鮮野菜・果実市場を構築

するという。

タラートタイ市場は 1997 年に開設され, 450 ライの敷 地内におよそ 3,000 件の店舗が出店されており, 1 日の およそ 5 億バーツの取引が行われている。

〈温帯果実の6月~10月までの輸入状況〉

タイの温帯果実の 2013 年 1 月から 5 月までの輸入状況を,本誌 15 号に掲載しましたが,続く 6 月から 10 月までの輸入状況を下記により紹介します。

中国は、タイのブドウの輸入市場(1月~10月まで)の67.1%を占め、ナシでは99.5%と圧倒的シェアを占める。

リンゴでは中国が 62.3%, ニュージーランドが 22.3%, 南アフリカが 13.4%で, この 3 ヵ国でタイのリンゴ市場の 98%を占める

落葉果樹に関して、中国はタイへの周年供給体制が確立されており、米国農務省によると、これは中国の貯蔵能力の向上によるもので、冷蔵及び空調施設を併せた貯蔵能力は800万トンで、その他普通貯蔵を併せると1,100万トンとしている。

(注:2013年12月の為替は1バーツ≒3.2円である。)

タイにおけるマンダリン国別輸入量

(単位:kg, バーツ/kg)

輸入元	6月		7月		8月		9月		10 月	
	輸入量	単価	輸入量	単価	輸入量	単価	輸入量	単価	輸入量	単価
豪 州	26,638	23	491,482	29	831,810	25	796,984	20	310,458	23
中 国	0	0	202,488	13	243,813	26	318,961	18	7,238,009	23
日本	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
マレーシア	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
米 国	19,000	20	188,774	15	308,160	15	284,160	15	0	0
南アフリカ	0	0	0	0	23,828	21	224,960	15	24,000	15
合計	45,638	22	882,744	22	1,407,611	23	1,625,065	18	7,572,467	23

出所:タイ税関(全表共通)

タイにおけるブドウの国別輸入量 (単位:kg, バーツ/kg)

輸入元	6月		7月		8月		9月		10月	
	輸入量	単 価	輸入量	単 価	輸入量	単 価	輸入量	単 価	輸入量	単 価
豪 州	580,423	51	250,752	46	0	0	0	0	0	0
チリ	1,397,834	50	378,839	38	0	0	0	0	0	0
中国	1,874,882	18	8,008,750	19	13,231,292	20	9,594,233	28	14,005,681	34
香 港	0	0	12,168	16	0	0	0	0	0	0
インド	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
日本	311	988	1,085	1,049	843	756	1,351	681	487	620
韓国	0	0	286	74	858	74	4,074	78	286	75
マレーシア	0	0	0	0	0	0	0	0	192	100
ペルー	37,392	47	0	0	0	0	0	0	0	0
米 国	14,699	64	227,754	61	1,134,924	62	1,198,225	59	1,799,181	53
合 計	3,905,541	35	8,879,634	22	14,367,917	23	10,797,883	31	15,805,827	36

タイにおけるリンゴの国別輸入量

(単位:kg, バーツ/kg)

			7 11-0	コの自が開		(平位·Kg, / · / / Kg)				
絵え二	6月		7月		8月		9月		10 月	
輸入元	輸入量	単 価	輸入量	単 価	輸入量	単 価	輸入量	単 価	輸入量	単 価
豪 州	18,522	82	18,522	85	0	0	0	0	0	0
チリ	39,512	41	20,428	26	0	0	41,439	22	0	0
中 国	3,808,301	36	5,596,548	39	9,488,422	37	4,978,912	34	10,192,299	33
フランス	0	0	0	0	0	0	0	0	275,220	49
日 本	6,820	148	0	0	0	0	2,840	307	14,294	203
韓国	0	0	0	0	0	0	0	0	17,670	45
マレーシア	4,620	30	7,920	37	21,510	48	10,280	41	6,820	42
オランダ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ニュージーランド	4,915,970	50	4,025,888	49	2,760,996	46	1,762,123	43	1,827,096	46
台 湾	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
米 国	1,126,302	44	971,181	38	1,566,680	40	727,137	38	1,360,083	35
南アフリカ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
合 計	9,920,047	44	10,640,487	43	13,837,608	39	7,522,731	37	13,693,482	36

タイにおけるナシの国別輸入量

(単位:kg, バーツ/kg)

				711-03	<u> </u>	18/				
輸入元	6月		7月		8月		9月		10 月	
押八几	輸入量	単 価	輸入量	単 価	輸入量	単 価	輸入量	単 価	輸入量	単 価
豪 州	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
中 国	1,499,809	27	2,325,892	29	3,740,023	30	2,780,791	36	4,981,301	35
日本	0	0	0	0	120	266	3,457	230	765	271
韓国	0	0	0	0	0	0	450	33	6,000	31
マレーシア	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
米 国	200	30	60	21	0	0	0	0	14,644	27
ベトナム	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
南アフリカ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
合 計	1,500,009	27	2,325,952	29	3,740,143	30	2,784,698	36	5,002,710	35

豪州:アジアの食糧需給動向分析について

トニー・ムーディ

連邦政府のオーストラリア農業・資源・経済科学局 (ABARES)は 10 月に「アジアの求める物:アジアの 食料消費の長期的動向」と題する報告書を公表した。

これは、アジアの食料需給動向分析シリーズの最初 の報告書である。この報告書は、アジアでニッチ市場 を見出し、高品質農産物に焦点を合わせることが、ア ジアの市場ニーズに対応した農産物の輸出を拡大 し、収益向上を図る鍵であるとしている。

<総括>

アジアの食料消費は,人口増加,所得向上,都市 化の進展によって、2050年にはかなり増大すると推 定される。豪州の農業者がアジア市場の拡大という チャンスをものにするためには、政府として豪州農業 者がメリットを確保できるように, 貿易障壁の縮減を図 るとともに,包括的な自由貿易協定の締結を進めるこ とが必要である。これは豪州政府にとって最優先課題 である。

中国は粗粒穀物,砂糖,牛肉,羊肉及び山羊肉, 酪農製品,植物油等の輸入増大が見込まれる。インド は総じて菜食主義の傾向の強い国で,動物性蛋白は 肉類より酪農製品に大きく頼っている。2050年におけ るインドの酪農製品の輸入額は 130 億ドルに達する だろう。また野菜及び果実についてもかなりの規模の 純輸入国になると見込まれ、その輸入額は 140 億ド ルに達するであろう。

ASEAN 諸国の 2050 年における野菜・果実の消 費量は 2007 年に比べ 2 倍以上に増大し, その純輸 入額は地域全体で80億ドルと見込まれる。

〈果実消費〉

2050年にも中国は引き続きアジア最大の果実消費 国であろう。2050 年の果実消費額は 2007 年対比 57%増の 1,180 億 UA ドル(2007 年価額)と見込ま れる。2007~2050 年の間の 57%の増加分の多くは 2007~2025 年に起こるだろう。なぜなら、この期間の 人口規模及び所得増加の方が後半の 2025~2050 年に比べ大きいからである。また、中国の果実消費の 伸びの要因として,実質国民 1 人当たり所得の増大 に伴い、主食である穀類の消費が減少し、果実を多く 消費すると見られることが上げられる。

インドは 2050 年にも中国に次ぐアジア第2の果実 消費国となるだろう。2050 年の果実消費額は 2007 年対比 530 億米ドル増の 990 億ドル(2007 年価額) と見込まれる。インドの人口は 2050 年に向けて着実 に増加し、個人所得も着実に増大すると見られること から、2025年以降の果実消費の伸びは中国を上回る ペースとなるだろう。

日本と韓国の果実消費は現状維持で推移し, 実質価 額(2007 年価額)で見ると 2050 年の消費額は 90 億ド ルで、2007 年対比 3%の減となっている。このような消 費減の要因は主として人口減少と所得の伸び率の低下 によるものである。とはいえ, 2050 年時点の国民 1 人当 たり果実消費量は 2007 年水準とほとんど変わらないだ ろう。

ASEAN 諸国の 2050 年の果実消費額(実質)は, 2007 年の 2 倍の 660 億ドルと見込まれ, 国別に見る と, インドネシア(260 億ドル), フィリピン(170 億ドル), ヴェトナム(90 億ドル)とこの 3 ヵ国でそのほとんどを占め ている。ASEAN の果実消費の伸びは個人所得の伸び 如何にかかっている。

〈果実輸入〉

中国は2007年には果実の純輸出国であった。2050 年も純輸出国ではあるものの、純輸出額はかなり減少す ると見込まれる。2050年の中国の果実純輸入額は10 億ドル(2007年価額)を僅かに上回る程度とみられる。 中国の純輸出額の減少は 2007~2025 年に著しいだ ろう。なぜなら、この間国内消費の伸びが国内生産の伸 びを上回る速さで増大するからである。しかし、2050年 時点でも中国の果実消費に占める輸入果実のシェアは 僅か 1%程度に過ぎないだろう。中国は引き続き国内果 実需要のほとんどを国内生産で賄うだろう。

2007 年のインドはかなり規模の小さな純輸出国で あったが、2050年には実質純輸入額が約60億ドルと かなり大きな果実純輸入国となっているだろう。2007~ 2025 年のインドでは国内生産の伸びを上回るペースで 消費増大が進むことから、純輸入額の増大は 2007~ 2025年の間に急速に進むだろう。

2050 年の日本と韓国の果実の純輸入額(実質)は、 2007年に比べ 5%減の 40億ドルと見込まれる。これは 日本と韓国の果実消費の落ち込みが見込まれることに よるものである。

ASEAN 諸国は、全体として 2050 年には 60 億ドル (実質)の果実純輸入額となっている。このような純輸入 額の大半はインドネシア,ベトナムによるもので,額は少 ないもののマレーシアも純輸入国となっている。一方,タ イは 2050 年にかけて果実生産量がかなり増大すると見 込まれ、2050年においても引き続きかなりの果実純輸 出国として、ASEAN の果実貿易において重要な地位 を占めるだろう。

(注:文中のドルは米ドルを表す)

トピックス

1 アジア

<日本の有機 JAS 制度による認証を 受けた有機農産物等に「organic」等と 表示して米国へ輸出することが可能>

これまでは、米国に有機農産物等を 輸出する場合には、米国の有機制度 (National Organic Program(NOP))による認証を受ける 必要があった。

日米で有機制度に関する協議を続けてきた結果, 2013年9月26日, 米国は, 我が国の「農林物資の規格化及び品質表示の適正化に関する法律」(昭和25年法律第175号)に基づく有機JAS制度を米国のNOPと同等と認め, 輸出時の手続きについて, 双方で合意した。

このことにより、平成 26年1月1日より、我が国の有機 JAS 制度による認証を受けた有機農産物及び有機農産物加工食品に「organic」等と表示して、米国へ輸出できるようになる。(2013年9月26日付け農林水産省「プレスリリース」)

〈対米韓国産ナシの輸出が回復〉

2013 年 1 月から中国産東洋ナシの対米国輸出が解禁となった。この影響を受けて今年 10 月までの韓国産ナシの米国への輸出実績は、現地バイヤーが中国産ナシの輸入を増やしたことで前年同期の 1,775 万ドルから27.4%減少して 1,289 万ドルとなった。

また、10 月に米国に輸入された中国産ナシの品質が良好という評価により、韓国産ナシの対米輸出に対する危機感はさらに高まった。しかし、最近、米国に輸出された中国産ナシの品質が10月の輸出分を除いて韓国産に比べて低いことが確認され、危機状況にあった韓国産ナシの対米輸出は活気づいた。

韓国農水産食品流通公社によると、 中国産ナシの品質低下は、梱包方法 の問題による傷果発生のためで、米国 現地の輸入業者は韓国産ナシにシフトして受注を増やしているとしている。 また、中国産ナシは検疫過程でも問題 が生じ、米国の輸入港で荷揚げできないまま船が帰ったこともあったという。

このような中国産ナシの品質問題に加えて、米国現地メディアを対象にし

た韓国産ナシの積極的な広報と販売 プロモーションを図ったことや中国産 ナシとの価格差を少なくしたことが輸出 増加に大きくつながったという。

現在,米国で販売されている韓国産 ナシ 5kg(10個)箱の価格は約 18ド ルで,中国産ナシより3ドル高い。

全羅南道の羅州ナシ園芸農協によると中小果の割合が高いものの、11月中旬頃からオファー(購入)が増え始め、注文数だけみると、平年輸出量の2,000トンを超え、2,500トンに達するとしている。忠清南道の天安ナシ園芸農協によると、前年同期に比べて300トンほど少ない1,500トンとなっているものの、11月中旬以前の輸出状況を勘案すれば、かなり健闘しているとしている。

中国産ナシとの競争が今後も継続される限り、ナシの対米輸出は余談を許さない状況にあり、今後、中国産との品質格差をより確実にする必要があるとしている。そのためには、国内産地からの徹底した選別はもとより、糖度の高い高品質ナシを輸出し、中国産との品質競争で確実な優位性を保つことができるよう努力しなければならないとし、韓国産ナシ梱包品を中国産ナシの梱包品と区別するために、すべての輸出商品に「K-Pear」マークを付けるように誘導することも必要だとしている。(2013年12月2日付け韓国農水産流通公社「ニュースレターVol48」)

〈最近のリンゴジュース事情〉

リンゴ果汁についての話題は, 再び 中国とポーランドに関する話題一色で ある。

2012/13 年度における中国のリンゴ 果汁は生彩を欠いた加工シーズンとなり、輸出量は落ち込み、価格は上昇した。これに対しポーランドは、豊富な供給量を背景に十分競争力を持った価格で欧州市場に出荷したため、中国産リンゴ果汁の欧州への輸出は大きく落ち込んだ。2012 年7月~2013 年6月における中国の濃縮リンゴ果汁の輸出量は対前年同期比10%減で、かつてのピーク時に比べ大きく落ち込み、価格も高目に推移した。

中国産濃縮リンゴ果汁輸出の最大 の仕向け先は依然として米国で,輸出 量の約半分を占めている。2012/13 年 度上半期の中国産濃縮リンゴ果汁価格の上昇を受けて、米国産リンゴの加工向け価格は記録的水準に達した。しかしその後、中国産リンゴ果汁の輸入価格がかなり低下した結果、高値で国内産リンゴの調達契約を結んだ加工業者の中には経営難に直面した者も少なくなかった。ミネアポリス穀物取引所(MGEX)での濃縮リンゴ果汁現物価格及び先物価格は、年度後半になると大きく落ち込んだ。

米国での状況を見ると、ミシガン州の加工向け出荷は壊滅的状況に陥り、ニューヨーク州の供給量は大きく落ち込んだ。アパラチア地域は対前年度比僅か4%の減少に止まった。

一方ワシントン州産の加工向け出 荷量は、記録的な豊作を受けて逆に 15%増加し、期末在庫は当初見込ま れていたよりかなり減少した。

MGEX の濃縮リンゴ果汁の先物取引は、当初、価格が高目に推移していることを反映して出足が鈍かったが、価格が低下し始めると次第に取引が増えた。驚くことにこれまでの先物取引の大半は、契約取引よりもオプション取引であった。

契約は、2013/14 年度の加工向け リンゴ供給量が例年の水準に戻った ときに、新たな局面を迎えるだろう。 (「The World Apple Report」誌 (2013年 10月号))

2 オセアニア <西洋ナシと東洋ナシの交配で作出 されたナシが新登場>

ニュージーランドの果実輸出の新たな地平をナシが切り開くかもしれない。ニュージーランド産の西洋ナシと東洋ナシの交配によって生み出された異種混合種ナシであるピカブー(Piqaboo)が、香港で開催された果実見本市に初めて紹介された。ピカブーは来年以降市場向け生産が見込まれている。

リンゴのジャズや Zespri ゴールドキウイフルーツを生み出した Plant & Food Research 社は, Prevar 社と共同で画期的な高品質ナシ品種のピカ (Piqa) シリーズ創出に取り組んできた。

Prevar 社によると, ピカ (Piqa)は 新造語でこれといった意味はなく, 今

(公財) 中央果実協会

編集・発行所

公益財団法人 中央果実協会 **〒107-0052**

東京都港区赤坂 1-9-13 三会堂ビル2階

(03)3586-1381 電話 **FAX** (03)5570-1852

編集・発行人 佐藤 典良

印刷・製本 (株)丸井工文社



毎日くだもの 200 グラム

本誌についてのご質問. お 気付きの点などがある場 合, または他に転載する場 合には, 左記上にご一報く ださるようお願いいたしま す。許可なくしての転載お よび複写 (コピー) は著作 権の侵害となることがあり ますのでご注意ください。

本誌の翻訳責任は, (公財) 中央果実協会 にあり、翻訳の正確さ に 関 し て Vance Publishing 社 (The Packer), Belrose 社 World (The Apple Report) 及び Apple & Pear Australia (Apple and Pear World News) の各社 は,一切の責任を負い ません。

後開発される一連のナシ品種の統一ブラ ンド名であるという。

東西ナシの良いところを兼ね備えたハイ ブリッドナシである(ピカブーの写真は htt p://www.nzherald.co.nz/lifestyle/news/ article.cfm?c id=6&objectid=1116190 7 で見ることができます)。

(2013年11月29日付け「Apple and Pe ar World News」)

〈ニュージーランド産リンゴ及びオウトウの 対台湾輸出は近い将来 2 倍に>

ニュージーランドのリンゴ産業は, 12 月 1 日に施行された台湾との ECA(経済協 力協定)により、リンゴ及びオウトウの関税が 撤廃されることから、リンゴの輸出は価格競 争力の向上に伴い、近い将来 2 倍に達す るとしている。

(12月4日付けアジアフルーツ)

くキウイフルーツ業界はかいよう病対策 に自信>

キウイフルーツを枯死させるかいよう病 の発生が、ニュージーランド北島のベイ・ オブプレンティで初めて確認されて3年 が経つ。このかいよう病に対処するため に、2010年にキウイフルーツ生産者団体 等 に よっ て Kiwifruit Vine Health(KVH)が設立された結果、かいよ う病発生当初に比べると事態はかなり改 善しているという。

2010年11月以来全体で2,292ヵ所 のキウイフルーツ園がかいよう病に汚染さ れ、キウイフルーツ栽培面積の77%が影 響を受けたという。かいよう病の根絶は困 難であるものの, KVH は過去 3 ヵ年で総 額 1,200 万ドルを投じてかいよう病をコン トロールする技術、手法の開発を進めてき

ゴールド種の G3 等の新品種はかいよ う病への耐性を備えており、グリーン種の 「ヘイワード」もかいよう病に持ちこたえて いる。KVH は、今後 12ヵ月以内にさらに 研究を重ね, 生産者が経験を積むことに よりキウイフルーツ産業が今以上に良い 状況にあることを願っているとしている。 (2013 年 11 月 15 日付け「Apple and Pear World News |)

〈豪州は韓国との FTA 締結に合意〉

豪州政府は 12 月 5 日に韓国との FTA 締結に向けて合意したと発表した。

東アジア市場は、豪州の貿易にとって 3 番目に大きな輸出市場で,韓国との2国 間貿易額は 2012 年で 290 億ドルとなっ

ている。

今後, 内閣の承認や法的プロセスを経た 後, 正式に締結されるのは 2014 年中ごろ と見られている。

(12月4日付けアジアフルーツ)

3 カナダ

〈外食大手 2 社が遺伝子組み換えリンゴ の利用を否定>

カナダのバイオテクノロジー開発企業 Okanagan Specialty Fruits 社は, 遺 伝子組み換え技術を用いて褐変防止リン ゴのアークティック(Arctic)を開発した。

アークティックリンゴは外食産業にメリッ トをもたらすものであると謳っているが、外 食産業大手 2 社はこのリンゴを使う予定 はないとしている。マクドナルド社とネッス ルの子会社でベビーフードメーカーであ る Gerber 社は, 非政府組織(NGO)の地 球の友(Friends of Earth)に宛てた手紙 で、アークティックリンゴを利用する予定 はないとしている。ただし、マクドナルド社 は将来に亘ってこれを利用する可能性に ついては明確に否定していない。

Arctic リンゴは現在米国及びカナダの 当局の審査を受けているところであるが, Okanagan Specialty Fruits 社は 2014 年上半期には販売が認められるとしてい る。(2013 年 11 月 15 日付け「Apple and Pear World News])

4 スペイン

〈遺伝子組み換えオリーブミバエの野外試 験へ>

遺伝子組み換え(GM)蛾の開発に携 わってきた企業が、GM 蛾とは別の GM プロジェクトについて野外試験の実施を計 画している。

英国に本社を置く Oxitec 社は、遺伝子 組み換えオリーブミバエ(オス)をスペイン の園地に放す実地試験を行う申請をした。 実地試験は GM ミバエが自然界に広がら ないように、網で囲ったオリーブ園で行わ れるという。

遺伝子組み換え(GM)オスのミバエは 非 GM ミバエのメスと自然交尾して, その 結果生まれるメスは全て幼虫段階で死滅 するが、生まれてきたオスはやはり野生の メスと自然交尾し、生まれるメスを死滅させ る遺伝子を保持するというのである。これを 数代繰り返すことにより,地域のオリーブミ バエの発生を劇的に減少させられるとい う。(2013年11月29日付け「Apple and Pear World News |)